

## ANNEX VI

### Konferma tar-riċevuta

(L-Artikolu 29(2) tar-Regolament (UE) Nru 655/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li jistabbixxi proċedura ta' Ordni Ewropea tal-Preservazzjoni tal-Kontijiet sabiex jiġi ffaċilitat l-irkupru transkonfinali tad- dejn f'materji ċivili u kummerċjali

### INFORMAZZJONI IMPORTANTI

#### INFORMAZZJONI IMPORTANTI

Din il-konferma tar-riċevuta li tintbagħat lill-awtorità, lill-kreditur jew lill-bank li ttrasmetta d-dokumenti għandha tintbagħat sa tmiem il-jum ta' xogħol wara l-jum tar-riċevuta tad-dokumenti u għandha tintbagħat bl-aktar mezz veloċi possibbli.

Fir-rigward tar-rekwiżiti dwar il-lingwa tad-dokumenti mibgħuta, jekk jogħġbok ñu nota tar-rekwiżiti stipulati fir- Regolament (UE) Nru 655/2014, inklużi l-Artikolu 10(2), l-Artikolu 23(4) u l-Artikolu 49.

#### Kodiċijiet tal-pajjiż

Kull meta tirreferi għal Stat Membru waqt li timla din il-formola, jekk jogħġbok uża l-kodiċijiet tal-pajjiżi kif ġej:

AT L-Awstrija	EL Il-Greċja	IT L-Italja	PT Il-Portugall
BE Il-Belġju	ES Spanja	LT Il-Litwanja	RO Rumanija
BG Bulgarija	FI Il-Finlandja	LU Il-Lussemburgu	SE L-Iżvezja
CY Ċipru	FR Franza	LV Il-Latvja	SI Is-Slovenja
CZ Ir-Repubblika Ċeka	HR il-Kroazja	MT Malta	SK L-Islovakkja
DE Il-Ġermanja	HU L-Ungerija	NL L-Olanda	
EE L-Estonja	IE L-Irlanda	PL Il-Polonja	

#### 1. Il-qorti jew l-awtorità li tircievi d-dokument(i)

##### 1.1. Isem:

##### 1.2. Indirizz

##### 1.2.1. Triq u numru/kaxxa postali:

##### 1.2.2. Post u kodiċi postali:

##### 1.2.3. Stat Membru (jekk jogħġbok speċifika l-kodiċi tal-pajjiż):

##### 1.3. Telefown:

##### 1.4. Faks:

##### 1.5. Indirizz tal-posta elettronika:

##### 1.6. In-numru/i ta' referenza tad-dokument(i), jekk ikun hemm, mogħtija mill-qorti jew l-awtorità li tircievi d- dokument(i):

## 2. Ġew riċevuti d-dokumenti li ġejjin skont ir-Regolament (UE) Nru 655/2014 fi

**(jj/xx/ssss) mill-qorti jew l-awtorità indikata fit-taqsima 1 hawn fuq (jekk jogħġbok indika in-numru ta' referenza tad-dokument li jasal, jekk ikun hemm):**

il-formola tar-revoka (l-Artikolu 10(2) tar-Regolament)

Jekk jogħġbok indika in-numru ta' referenza tad-dokument li jasal:

it-talba għal informazzjoni (l-Artikolu 14(3) tar-Regolament)

Jekk jogħġbok indika in-numru ta' referenza tad-dokument li jasal:

l-informazzjoni dwar il-kont (l-Artikolu 14(6) tar-Regolament)

Jekk jogħġbok indika in-numru ta' referenza tad-dokument li jasal:

Parti A tal-Ordni Ewropea tal-Preservazzjoni tal-Kontijiet ("l-Ordni ta' Preservazzjoni") u formola standard vojta għad-dikjarazzjoni (l-Artikolu 23(3) tar-Regolament)

Jekk jogħġbok indika in-numru ta' referenza tad-dokument li jasal:

id-dikjarazzjoni rigward il-preservazzjoni tal-fondi (l-Artikolu 25(2) jew (3) ta' dan ir-Regolament)

Jekk jogħġbok indika in-numru ta' referenza tad-dokument li jasal:

L-Ordni ta' Preservazzjoni u dokumenti oħra msemmija fl-Artikolu 28(3) tar-Regolament

Jekk jogħġbok indika in-numru ta' referenza tad-dokument li jasal:

Jekk jogħġbok ipprovdvi d-dettalji:

id-deċiżjoni dwar rimedju (l-Artikolu 36(5) tar-Regolament)

Jekk jogħġbok indika in-numru ta' referenza tad-dokument li jasal:

3. L-awtorità, il-kreditur jew il-bank li bagħat id-dokument(i)

3.1 Isem:

3.2. Indirizz

3.2.1. Triq u numru/kaxxa postali:

3.2.2. Post u kodiċi postali:

3.2.3. Stat Membru (jekk jogħġbok specifika l-kodiċi tal-pajjiż):

**4.** (Jekk jogħġbok imla jekk applikabbli) **Il-lingwa tad-dokument(i) li ġew riċevuti mhix tajba.**  
Id-dokument(i) li ġej(jin):

jeħtieġ li jiġu tradotti fil-lingwa li ġejjia:

il-Bulgaru	Irlandiż	il-Pollakk
l-Ispanjol	Kroat	il-Portugiż
iċ-Ċek	it-Taljan	ir-Rumen
il-Ġermaniż	il-Latvjan	is-Slovakk
l-Estonjan	il-Litwan	is-Sloven
il-Grieg	l-Ungeriz	il-Finlandiż
l-Ingliż	il-Malti	l-Isvediż
il-Franċiż	l-Olandiż	

**5.** (Jekk jogħġbok imla' jekk applikabbli) **Raġunijiet oħrajn għaliex id-dokument(i) ma jistax/jistgħux jiġi/u pproċessat/i** (pereżempju, id-dokument ma jinqarax). Jekk jogħġbok agħti r-raġunijiet:

Magħmul fi:

Data:(jj/xx/ssss)

Firma u/jew timbru: